

Cantemus Frauenstimmen

Im Jahr 1988 als erster selbstständiger Frauenchor im Donau-Bussen-Sängergau gegründet, haben sich die Cantemus Frauenstimmen Ehingen schnell zu einem Ensemble mit eigenem Profil und hohem Anspruch weiterentwickelt. In der Zusammenarbeit mit verschiedenen Chören und Ensembles der Region aber auch mit internationalen Partnern sowie bei verschiedenen Chorwettbewerben konnte sich das sehr erfolgreiche Ensemble mit dem Status „Meisterchor“ einen hervorragenden Ruf erwerben. Seit Januar 2015 ist Peter Schmitz als Nachfolger von Rolf Ströbele künstlerischer Leiter der Cantemus Frauenstimmen.

Silcherchor Donau-Bussen

Der vor nunmehr 50 Jahren in Riedlingen gegründete Silcherchor Donau-Bussen entwickelte sich in den vergangenen Jahrzehnten zum beachteten Auswahlchor, der seit vielen Jahren über die Region hinaus zu den angesehensten Chören zählt. Seit 2002 hat Peter Schmitz die Leitung des Männerensembles inne. Mit seiner Repertoireauswahl und seiner Arbeit an einem ausgewogenen Klangideal prägt er seither die stetige Entwicklung des Chores und seinen unverwechselbaren Klang. Konzertreisen führten den Chor unter anderem nach Irland, Russland und Japan. CD- und Rundfunkproduktionen runden das Profil des Silcherchores ab.

Mirjam Männer

Mirjam Männer absolvierte von 2004–2006 eine Ausbildung zur staatlich geprüften Chorleiterin mit dem Hauptfach Klavier. 2006–2010 studierte sie Elementare Musikpädagogik mit zweitem Hauptfach Klavier. Klavierunterricht erhielt sie an der Hochschule für Musik in München bei Frau Sylvia Hewig-Tröscher, wo sie auch 2010 ihren Abschluss zur Diplommusikpädagogin machte. Als zuverlässige Begleiterin verschiedener Chöre und Solisten hat sich Mirjam Männer inzwischen einen guten Ruf erspielt.

Peter Schmitz

Peter Schmitz studierte zunächst Kirchenmusik an der Folkwang Hochschule in Essen bei Prof. Gisbert Schneider (Orgel), bei Prof. Manfred Schreier und Prof. Ralf Otto (Dirigieren), Abschluß (A-Examen) mit Auszeichnung. Ein Gesangsstudium bei Detlef Zywietz und Prof. Soto Papulkas, ebenfalls an der Folkwang Hochschule Essen, schloss er mit der Künstlerischen Reife (Prädikat „Sehr gut“) ab. Es folgten Meister- und Interpretationskurse der Jeunesse Musicale und bei John Eliot Gardiner (Dirigieren).

Konzertkarten reservieren: www.silcherchor.de

“...denn er hat seinen Engeln...”

Geistliche Chormusik

Mit Werken von Mendelssohn, Rheinberger, Duruflé, Miškinis, Brahms, Biebl, Gilpin und Rutter

Cantemus Frauenstimmen
Silcherchor Donau-Bussen
Klavier: Mirjam Männer

Leitung: Peter Schmitz



Samstag, 14. Oktober 2017, 19:30 Uhr
Franziskaner Konzerthaus Villingen

Sonntag, 15. Oktober 2017, 17 Uhr
Münster Obermarchtal

Konzertkarten reservieren: www.silcherchor.de
Karten 15,- Euro | Schüler/Studenten 7,- Euro

Programmfolge

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809 – 1847)

- Jauchzet dem Herrn, alle Welt
Motette für 4–8 gemischte Stimmen
- Laudate Pueri op.39,2
Motette für Frauenchor und Klavier
- Warum toben die Heiden op.78,1
Motette für 4–8 gemischte Stimmen
- Adspice Domine op. 39,3
Vespergesang für Männerchor
Adspice Domine
Aperi oculos tuos
Qui regis Israel
Gloria patri et filio
O lux beata
- Richtete mich Gott
Motette für 4–8 gemischte Stimmen
- Denn er hat seinen Engeln befohlen über dir
Motette zu 8 gemischten Stimmen

Maurice Duruflé (1902 – 1986)

- Tota pulchra es op.10
Motette für drei Frauenstimmen

Johannes Brahms (1833 – 1897)

- Regina coeli
Motette für 6 Frauenstimmen

Joseph Gabriel Rheinberger (1839 – 1901)

- Wie lieblich sind deine Wohnungen op.35
für Frauenchor und Klavier

Vytautas Miškinis (* 1954)

- Ave regina coelorum
Motette für 4-7stimmigen Männerchor

Franz Biebl (1906 – 2001)

- Ave Maria
Motette für 7stimmigen Männerchor

Vytautas Miškinis

- Cantate Domino
Motette für 4–7stimmigen Männerchor

Greg Gilpin

- Hosanna Deo
für Frauenchor

John Rutter (* 1945)

- Te Deum
für 4stimmigen gemischten Chor und Klavier

Mitwirkende:

Cantemus Frauenstimmen
Silcherchor Donau-Bussen
Klavier: Mirjam Männer

Leitung: Peter Schmitz

Laudate pueri

Laudate pueri dominum
Laudate nomen domini
Sit nomen domini benedictum
ex hoc nunc et usque in saecula

Beati omnes, qui timent Dominum,
Qui ambulant in viis ejus

Ihr Kinder Israels lobet den Herrn,
Lobet den Namen des Herrn.
Der Name des Herrn sei gelobt
Von nun an und in Ewigkeit

Wohl denen, die den Herrn fürchten
und auf seinen Wegen gehen.

Adspice Domine

Adspice Domine de sede sancta tua,
et cogita de nobis.
Inclina Deus meus aurem tuam,
et audi.
Aperi oculos tuos,
et vide tribulationem nostram.
Qui regis Israel intende,
qui deducis velut ovem Ioseph,
qui sedes super Cherubim, intende.
Gloria patri et filio,
et spiritui sancto.

O lux beata, trinitas et principalis unitas,
iam sol recedit igneus, infunde lumen cordibus.
Te mane laudem carmine, te deprecemur vespere,
te nostra duplex gloria per cuncta laudet saecula.

Herr, schau herab von deinem heiligen Throne,
und denke an uns.
Neige dein Ohr, mein Gott,
und höre.
Öffne deine Augen,
und siehe an unsere Not.
Du Hirte Israels, höre,
der du Joseph führst wie ein Schaf,
der du thronst über den Cherubim, höre.
Ehre sei dem Vater und dem Sohn,
und dem Heiligen Geiste.

O selig Licht, Dreifaltigkeit und uranfänglich
Einigkeit,
schon weicht die feurige Sonne, geuß' Licht in unsere
Herzen.
Dich bete früh der Lobgesang, dich gnadenvoll der
Vesperklang.
unser Doppelgloria preise dich in alle Ewigkeit.

Tota pulchra es

Tota pulchra es, Maria
et macula originalis non est in te.
Vestimentum tuum candidum quasi nix, et facies tua
sicut sol.
Tota pulchra es, Maria,
et macula originalis non est in te.
Tu gloria Hierusalem, tu laetitia Israel, tu honorificen-
tia populi nostri.
Tota pulchra es, Maria.

Ganz schön bist Du, Maria,
und der Erbschuld Makel ist nicht in dir.
Deine Kleider sind hell wie Schnee, und Deine Gestalt
wie die Sonne.
Ganz schön bist Du, Maria,
und der Erbschuld Makel ist nicht in dir.
Du bist der Ruhm Jerusalems, du die Freude Israels,
du die Ehre unseres Volkes.
Ganz schön bist Du, Maria.

Regina coeli

Regina coeli, laetare, alleluia.
Quia quem meruisti portare, alleluia,
Resurrexit, sicut dixit, alleluia.
Ora pro nobis Deum, alleluia.
Gaude et laetare, Virgo Maria, alleluia.
Quia surrexit Dominus vere, alleluia.

Himmelskönigin, freue dich, Halleluja.
Denn der, den du zu tragen würdig warst, Halleluja,
er ist auferstanden, wie er gesagt, Halleluja.
Bitt Gott für uns, Halleluja.
Freu dich und frohlocke, Jungfrau Maria, Halleluja,
denn der Herr ist wahrhaft auferstanden, Halleluja.

Ave Regina Coelorum

Ave Regina coelorum,
ave Domina Angelorum:
Salve radix, salve porta,
ex qua mundo lux est orta:
Gaude Virgo gloriosa,
super omnes speciosa:
Vale o valde decora,
et pro nobis Christum exora.

Ave, du Himmelskönigin,
ave, der Engel Herrscherin.
Wurzel, der das Heil entsprossen,
Tür, die uns das Licht erschlossen:
Freu dich, Jungfrau voll der Ehre,
über allen Sel'gen hehre,
sei gegrüßt, des Himmels Krone,
bitt' für uns bei deinem Sohne.

Ave Maria

Angelus Domini nuntiavit Mariae et concepit de
Spiritu Sancto

Ave Maria ...

Ecce ancilla Domini. Fiat mihi secundum verbum
tuum.

Ave Maria ...

Et verbum caro factum est et habitavit in nobis.

Ave Maria ...

Ora pro nobis, Sancta Dei Genetrix, ut digni efficiamur
promissionibus Christi

Der Engel des Herrn brachte Maria die Botschaft,
und sie empfing vom Heiligen Geist.

Gegrüßet seist du, Maria ...

Maria sprach: Siehe, ich bin die Magd des Herrn;
mir geschehe nach deinem Wort.

Gegrüßet seist du, Maria ...

Und das Wort ist Fleisch geworden und hat unter uns
gewohnt.

Gegrüßet seist du, Maria ...

Bitte für uns, heilige Gottesmutter (heilige
Gottesgebälerin), (auf) dass wir würdig werden der
Verheißungen Christi.

Cantate Domino

Cantate domino canticum novum

Et benedicite nomine ejus

Quia mirabilia fecit

Singet dem Herrn ein neues Lied

Lobsinget seinem Namen,

Denn er tut Wunder.

Te Deum

We praise thee, O God
we acknowledge thee to be the Lord.
All the earth doth worship thee
the Father everlasting.
To thee all Angels cry aloud
the Heavens, and all the Powers therein.
To thee Cherubim and Seraphim
continually do cry,
Holy, Holy, Holy
Lord God of Sabaoth;
Heaven and earth are full of the Majesty
of thy glory.
The glorious company of the Apostles praise thee.
The goodly fellowship of the Prophets praise thee.
The noble army of Martyrs praise thee.
The holy Church throughout all the world
doth acknowledge thee;
The Father of an infinite Majesty;
Thine honourable, true and only Son;
Also the Holy Ghost the Comforter.
Thou art the King of Glory O Christ.
Thou art the everlasting Son of the Father.
When thou tookest upon thee to deliver man
thou didst not abhor the Virgin's womb.
When thou hadst overcome the sharpness of death
thou didst open the Kingdom of Heaven to all
believers.
Thou sittest at the right hand of God in the glory
of the Father.
We believe that thou shalt come to be our Judge.
We therefore pray thee, help thy servants
whom thou hast redeemed with thy precious
blood.
Make them to be numbered with thy Saints
in glory everlasting.
O Lord, save thy people and bless thine heritage.
Govern them and lift them up for ever.
Day by day we magnify thee;
And we worship thy Name ever world
without end.
Vouchsafe, O Lord to keep us this day
without sin.
O Lord, have mercy upon us have mercy upon us.
O Lord, let thy mercy lighten upon us
as our trust is in thee.
O Lord, in thee have I trusted
let me never be confounded.

Dich, Gott, loben wir,
dich, Herr, preisen wir.
Dir, dem ewigen Vater,
huldigt das Erdenrund.
Dir rufen die Engel alle,
dir Himmel und Mächte insgesamt,
die Kerubim dir und die Serafim
mit niemals endender Stimme zu:
Heilig, heilig, heilig
der Herr, der Gott der Scharen!
Voll sind Himmel und Erde
von deiner hohen Herrlichkeit.
Dich preist der glorreiche Chor der Apostel;
dich der Propheten lobwürdige Zahl;
dich der Märtyrer leuchtendes Heer;
dich preist über das Erdenrund
die heilige Kirche;
dich, den Vater unermeßbarer Majestät;
deinen wahren und einzigen Sohn;
und den Heiligen Fürsprecher Geist.
Du König der Herrlichkeit, Christus.
Du bist des Vaters allewiger Sohn.
Du hast der Jungfrau Schoß nicht verschmäht, bist
Mensch geworden, den Menschen zu befreien.
Du hast bezwungen des Todes Stachel und denen,
die glauben, die Reiche der Himmel aufgetan.
Du sitzt zur Rechten Gottes in deines
Vaters Herrlichkeit.
Als Richter, so glauben wir, kehrst du einst wieder.
Dich bitten wir denn, komm deinen Dienern zu Hilfe,
die du erlöst mit kostbarem Blut.
In der ewigen Herrlichkeit zähle uns
deinen Heiligen zu.
Rette dein Volk, o Herr, und segne dein Erbe;
und führe sie und erhebe sie bis in Ewigkeit.
An jedem Tag benedeien wir dich
und loben in Ewigkeit deinen Namen, ja,
in der ewigen Ewigkeit.
In Gnaden wollest du, Herr, an diesem Tag
uns ohne Schuld bewahren.
Erbarme dich unser, o Herr, erbarme dich unser.
Laß über uns dein Erbarmen geschehn,
wie wir gehofft auf dich.
Auf dich, o Herr, habe ich meine Hoffnung gesetzt.
In Ewigkeit werde ich nicht zuschanden.